

- P2 肺炎から身を守ろう
- P2 京田辺&同志社連携事業
- P4 玉露でおもてなし茶まつり
- P4 一休さんウォーク 2014

発行/京田辺市 〒610-0393 京都府京田辺市田辺 80 ☎(0774) 63-1122 FAX (0774) 63-4781 田 http://www.kyotanabe.jp/  
 【市の人口 (平成 26 年 9 月 1 日現在)】 66,542 人 (+105) 男 32,395 人 (+60) 女 34,147 人 (+45) 世帯数 26,864 世帯 (+55) ※ ( ) 内は前月比

8月28日、市役所で石井市長に優勝を報告しました

## やったぜ、全国制覇!



### 培良中ハンドボール部が快挙



決勝でシュートを放つ培良中の選手

8月17〜20日に愛媛県で開かれた全国中学校ハンドボール大会で、培良中学校ハンドボール部男子が、初優勝に輝きました。春の全国大会では2回戦で涙をのんだ同校。地区予選を勝ち抜いた20校が熱戦を繰り広げる中、順調に駒を進め決勝に進出。日本一を懸けた戦いでは関東代表の東京都東久留米市立西中学校と接戦で制し、府内で初めて全国優勝の栄冠を手に入れました。

3年生でキャプテンの千葉海斗さんは「チームワークでつかなだ優勝」と嬉しそうに話してくれました。



## スポーツの秋 楽しく健康づくり

市は、いつまでも健康で幸せに暮らせるまちを目指し、さまざまな事業を行っています。4面の「一休さんウォーク」も併せてご覧ください。

### 健幸

#### プランニングセミナー

要申込・無料

30・40歳代対象

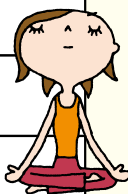
市は、30・40歳代の人を対象に、健康づくりの秘訣が学べる健幸プランニングセミナーを開きます。

この機会に、自分や家族の健康について考えてみませんか。

日にち・内容=下表のとおり  
 時間=午前10時~正午  
 場所=保健センター  
 対象=市内に在住する30・40歳代で、すべての回に参加できる人  
 定員=20人  
 市のいきいき検診を受診した人を優先します。  
 費用=無料

しめきり=10月10日(金)  
 申込方法=電話で申し込んでください  
 託児(生後6カ月から就学前まで。各日先着20人)を希望する人は、申し込みの時にお知らせください。  
 申込・問合せ先=健康推進課(☎64-1335)

日にち	テーマ・内容
11月11日(火)	筋力アップ! 体幹を鍛えよう 運動指導士によるストレッチ・有酸素運動など
11月20日(木)	元気ごはん~押さえておこう5つのポイント~ 塩分濃度測定・栄養士による講義
12月1日(月)	家でできる! ストレッチ・ヨガ 運動指導士によるリラクゼーション・ヨガなど



### 生涯

#### スポーツフェスティバル 2014 参加自由

親子で楽しもう

NPO法人京田辺市社会体育協会は、生涯スポーツフェスティバル2014を開きます。いろいろなスポーツが体験できます。爽やかな秋空の下、楽しく体を動かしませんか。

日時=10月13日(祝)午前10時~午後3時  
 場所=田辺中央体育館と周辺・多目的運動広場・田辺公園プール  
 対象=市内に在住・通勤・通学する人  
 内容=▼キッズストリートダンス教室▼スポーツ体験▼

遊びスポーツ(ミニトランポリン・跳び箱・マットなど)  
 ▼スポーツラリー▼エア遊具▼パネル展▼模擬店▼プール無料開放  
 問合せ先=NPO法人京田辺市社会体育協会事務局(☎29-9008)



ダンスチーム「スター・トレック」が指導



昨年の様子

いろんなスポーツに挑戦しよう



# くらしの情報

Information for Residents

記号の見方

- ◎=対象、⑧=内容、④=人数
- ⑧=費用、⑧=申し込み
- ✉=メール、田=ホームページ
- ⑧=問合せ先、⑧=問合せ先+申込先

市への郵便物は、〒610-0393 〇〇課で。時間は24時間表記です。

## お知らせ

### オータムジャンボ宝くじ

販売期間は9月19日(金)～10月10日(金)。一等賞金は3億3千万円。前後賞各3千万円。抽選日は10月17日(金)。オータムジャンボ宝くじの収益金は、市町村の明るいまちづくりや環境・高齢化対策など地域住民の福祉向上のために使われます。◎(公財)京都市町村振興協会(☎075-411-0200)

### 秋の交通安全運動

9月21日(月)～30日(火)は、秋の全国交通安全運動期間です。市と田辺警察署は、みなさんの交通安全意識を高め、交通事故を防止するためのイベントや呼び掛けなどを行います。一人ひとりが交通ルール・マナーを正しく身に付けましょう◎▼計画交通課(☎63-1219) ▼田辺警察署(☎63-0110)

## 健康・福祉

### 寮外ひだまりの会

9月30日(火)13時20分～15時、北部住民センター◎市内に在住する高齢者◎フェルト人形作り◎無料◎9月25日(木)までに◎社会福祉協議会(☎62-2222)

## 催し・募集

### 親子ふれあいあそび

▼9月29日(月)◎0歳児◎水あそびをしよう◎9月22日(月)～27日(土)9時以降に◎▼10月6日(月)◎2歳児◎ハロウィン体験しよう◎10月1日(火)～4日(土)9時以降に◎。いずれも10時～11時、大住児童館◎各先着15組。第2期親子教室の参加者を除く◎大住児童館(☎68-2225)

### 自転車無料で点検

9月24日(火)7時から、新田辺駅東自転車駐輪場◎定期利用契約者・一時利用者の整備士がチェーンの張り具合・ブレーキを調整◎先着80台◎無料。一時利用者は同駐輪場利用料100円が必要◎▼新田辺駅東自転車駐輪場(☎63-7878) ▼計画交通課(☎63-1219)

### 普通救命講習

9月28日(日)9時～12時、消防署◎市内に在住・通勤・通学する人◎◎AED(自動体外式除細動器)を用いた心肺蘇生の講習◎15人◎無料◎前日までに◎◎消防署(☎63-1125) ▼消防署北部分署(☎65-0119)

### 第17回市民囲碁大会

10月5日(日)9時40分から(受け付けは9時から)、中央公民館◎市内に在住・通勤・通学する人◎種目はA級戦(四段以上)・B級戦(三段～初段)・C級戦(1～6級)、ハンディ制。1人4局打つ。全員に参加賞あり◎2,000円。高校生以下1,500円。昼食・飲み物代を含む◎9月29日(月)までにはがき・◎FAXで申し込み◎奥田(〒610-0313) 京田辺市三山木西荒木7-7、◎FAX62-8602)

### 茶まつりと健康長寿パワースポット巡り

10月5日(日)9時50分、JR京田辺駅集合(14時ごろ解散)。雨天決行◎コース=酬恩庵一休寺(茶まつり)→新神社→甘南備寺→棚倉孫神社→JR京田辺駅(約4km)。昼食・飲み物を持参。希望者は弁当(600円)を予約可◎300円。希望者は一休寺拝観料が別途必要◎10月3日(金)までに住所・氏名・◎参加人数を◎FAX・◎京田辺市観光案内所(☎68-2810、FAX68-2817、✉info@kyotana.be)

### 市民健康公開講座

10月4日(日)12時30分～13時30分、田辺記念病院◎講演。テーマ=乳がん検診・治療の最新情報。講師=田辺中央病院乳腺外科医師の大本陽子さん◎「やましろ市民健康公開講座」実行委員会(田辺中央病院内、☎63-1111)

### チャリティーダンスパーティー

10月4日(日)18時30分～21時30分、北部住民センター◎全日本セミファイナリストによるダンス・トレーションもあり◎2,000円◎ダンスサークル竹の会・長谷川(☎62-2578)

### 世代間交流グラウンドゴルフ

10月11日(土)13時30分～15時、大住児童館◎小学生。初心者歓迎◎指導=大住ヶ丘老人クラブ◎先着20人◎無料◎10月4日(日)9時以降に◎・来館◎大住児童館(☎68-2225)

### 詩吟詩舞発表会

10月5日(日)13時から、中央公民館◎詩吟、剣・扇舞、構成吟、俳句吟など◎無料◎文化協会詩吟詩舞連盟・総谷(☎62-1956)

### つつきはっけん 歴史講座とウォーク

10月9日(木)10時～16時、中央公民館◎▼講座(10時から。テーマ=いにしへの宝庫南部)▼散策(13時から。南山義塾～南山城跡～大南山～公家谷)◎先着60人◎300円◎10月6日(月)までに氏名・住所・◎を◎FAX◎まちづくり市民ねっこ・富田(☎090-5882-3706、✉dontuki@ric.hi-ho.ne.jp)

### 史跡探訪

10月11日(土)9時、JR三山木駅集合(15時ごろ解散)。小雨決行◎コース=高船バス停→石船神社→笠上神社→高船公民館→須賀神社→JR三山木駅。昼食・水筒・雨具などを持参◎500円(バス代・資料代)◎文化協会(☎62-2552)

### 思春期相談「なごみ」

10月16日(木)10時15分～12時45分、女性交流支援ルーム◎思春期の子どもについての相談に応じます。相談員=上級思春期相談士の廣澤真奈巴さん◎2人◎無料◎◎で申し込み◎女性交流支援ルーム(☎65-3709)

### 白いキャンパス油絵展

10月17日(金)～19日(日)10時～17時(19日は16時まで)、コミュニティホール◎栗林(☎63-3997)

### ご当地キャラ博

観光大使と一緒に応援 10月19日(日)7時30分、近鉄新田辺駅西口集合(16時30分ごろ解散)◎京田辺観光大使の一体さん・キララちゃんが出演する日本最大級のご当地キャライベント「ご当地キャラ博 in 彦根」にバスで応援に行きませんか◎先着50人。中学生以下は保護者同伴◎大人1,500円。小・中学生1,000円◎10月18日(土)までに氏名・◎・参加人数を◎FAX・◎。参加費は19日までに支払い◎京田辺市観光案内所(☎68-2810、FAX68-2817、✉info@kyotana.be)

### 雲上尾根歩きと古社寺・コスモ園巡り

10月25日(日)9時15分、JR三山木駅集合(15時30分ごろ解散)◎コース=高船バス停→高船農産加工センター→極楽寺・石船神社→笠上神社→千鉾山→三國境→朱智神社(昼食)→穂谷コスモス園→尊延寺→甘南備山→酬恩庵一休寺→JR京田辺駅(約15km)。昼食・飲み物を持参。希望者は弁当(600円)を予約可◎保険・資料代300円。観料が別途必要◎10月23日(木)までに住所・氏名・◎・人数・弁当の有無を◎FAX・◎京田辺市観光案内所(☎68-2810、FAX68-2817、✉info@kyotana.be)

### 京都サンガF.C. 小・中・高校生ご招待

▼10月11日(土)16時から、対ロアッソ熊本戦▼10月19日(日)13

## 京田辺 同志社連携事業

### 京たなべ・同志社スポーツクラブ 大学生に教わろう

京たなべ同志社スポーツクラブ(D.S.C.)は、同志社大学京田辺校地で大学生が教えるスポーツ教室の参加者を募集します。

「フリーライミング」  
日にち◎10月19日(日)・26日(日)  
時間◎午前10時～正午  
対象◎市内に在住・通勤・通学する中学生以上  
定員◎15人  
費用◎2千円  
しめきり◎10月3日(金)(必着)

「ボクシング」  
日にち◎10月25日(土)・11月8日(土)  
時間◎午後2時30分～4時  
対象◎市内に在住・通勤・通学する小学生以上  
定員◎15人  
費用◎2千円  
しめきり◎10月17日(金)(必着)

「陸上」  
日にち◎11月16日(日)・23日(日)  
時間◎午後1時～3時  
対象◎市内に在住・通学する小学生  
定員◎50人  
費用◎2千円  
しめきり◎10月31日(金)(必着)

「サッカー2期」  
日にち◎11月16日(日)・23日(日)  
時間◎午前10時～11時30分  
対象◎市内に在住・通学する小学校1～3年生  
定員◎50人  
費用◎3千円  
しめきり◎10月31日(金)(必着)

「ラグビー2期」  
日にち◎11月23日(祝)・30日(日)、12月7日(日)・14日(日)  
時間◎午前9時～10時30分  
対象◎市内に在住・通学する小学生  
定員◎50人  
費用◎3千500円  
しめきり◎11月10日(日)(必着)

【申込方法】  
往復はがきの往信用に「希望教室名・住所・氏名(ふりがな)・性別・生年月日・電話番号・学校名と学年・保護者氏名を書いて、返信用には何も書かずに郵送してください。アーチェリー希望者は、右利き・左利きを書いてください。はがき1枚につき1人のみ申し込みできます」  
【申込・問合せ先】  
京たなべ・同志社スポーツクラブ(田辺中央体育館内、〒610-0331(住所不要) ☎090-6968-9600)

## ふらっと楽しむ Aloha Festival アロハフェスティバル

同志社大学「ふらっとアログラム」では、コンサートや映画上映などを行っています。今回は、見て・歌って・踊って楽しめる本格ハワイアンフラ「アロハフェスティバル」を開きます。ハワイアンシンガー・シンタロウさんのボーカルと演奏で、同大学のフラダンスサークル「アプアラニ」と、ダンスの Mizukiさんがコラボレーション。どなたでも自由に参加できますので、ふらっとお越しください。

日にち◎10月2日(木)  
時間◎午後0時45分から。0時30分からデモ演奏があります  
場所◎同志社大学京田辺校地多目的ホール前広場  
駐車場がありませんので、公共交通機関でお越しください。  
費用◎無料  
問合せ先◎同志社大学京田辺校地学生支援課(☎65-7413)

## スポーツ

### 木津川マラソン大会

平成27年2月1日(日)、草内木津川運動公園◎フルマラソン・ハーフマラソン・5km(一般・中学生)・3km(小・中学生、ファミリー)。大会を支えるボランティアも募集◎10月1日(火)から配布する大会要項を確認し申し込み◎京都木津川マラソン大会実行委員会事務局(☎65-1485)

### 市民総体【ゴルフ競技】

11月5日(火)7時30分、日清都カントリークラブ(宇治市)集合◎市内に在住・通勤する18歳以上◎先着64人◎13,580円(セルフ)・19、☎29-9008、FAX62-1534、✉jimukyoku@kyotanabe-taikyo.jp)

申込書を9月30日(火)17時までに持参・郵送・FAX・✉

【バレーボール女子】  
10月26日(日)9時から、田辺中央体育館◎市内に在住・通勤・通学する中学生以上か市バレーボール連盟登録者で構成する15人1チーム。監督・副監督・マネージャー各1人。中学・高校生3人以上◎3,000円。市バレーボール連盟に全員登録のチームは2,000円◎申込書を10月10日(日)17時までに持参・郵送・FAX・✉

◎NPO法人京田辺市社会体育協会事務局(田辺中央体育館内、〒610-0331京田辺市田辺丸山19、☎29-9008、FAX62-1534、✉jimukyoku@kyotanabe-taikyo.jp)

## 高齢者用 肺炎球菌ワクチン

# 肺炎から身を守ろう

## 10月から国が定める予防接種に

高齢者用肺炎球菌ワクチン(23価肺炎球菌ワクチン)は、10月1日から国が接種を推奨する定期接種となります。肺炎は日本人の死因の第3位で、亡くなる人の95%以上が65歳以上です。ワクチンを接種し、肺炎の感染や重症化を予防しましょう。申込・問合せ先◎健康推進課(☎64-1335)

### ◎定期接種の内容

平成26年度の対象者◎本市に住民登録があり、肺炎球菌ワクチンを接種したことがない次の人

- ▼65歳(昭和24年4月2日)～同25年4月1日(生)
- ▼70歳(昭和19年4月2日)～同20年4月1日(生)
- ▼75歳(昭和14年4月2日)～同15年4月1日(生)
- ▼80歳(昭和9年4月2日)～同10年4月1日(生)

平成27年度は、100歳以上の人は対象となりません。100歳以上で接種を希望する人は、今年度中に接種しましょう。

接種回数◎1回  
自己負担額◎2千500円  
次に該当する人は、申請すると無料で接種できます。

◎世帯全員が平成26年度市民税非課税の世帯▼生活保護の受給者▼中国残留邦人等支援給付金の受給者  
接種方法◎健康推進課か市内医療機関にある申込書を提出し、交付された予防接種医療機関の窓口へ提出してください。

医療機関によっては、接種費用をいったん窓口で全額支払った後、市から還付となる場合があります。接種期限◎平成27年3月31日(火)

### ◎定期接種対象外の人は

定期接種の対象者以外で接種を希望する人は、次の助成制度を利用できます。

ただし、任意接種となりますので、重い副反応などがあつた場合に、予防接種法に基づく救済を受けることができません。定期接種の対象となる年に接種をお勧めします。

対象◎接種日現在、本市に住民登録がある70歳以上の人  
定期接種の対象者を除きます。  
助成額◎4千円(1人1回)  
接種方法◎健康推進課か市内医療機関にある申請書を提出し、交付された助成券を医療機関の窓口へ提出してください。

市外の医療機関で接種する場合は、医療機関で接種費用を全額支払った後、領収書原本・接種を証明するもの(接種済証など)・印鑑・振り込み先が分かるものを持参し、還付の申請をしてください。

## 自転車など放置禁止に

市と田辺警察署は、JR京田辺駅東側ロータリーに面したアル・プラザ京田辺1階通路(=右図)を、10月1日から自転車等放置禁止区域とします。今後、啓発や取り締まりを行うことがありますので、ご理解をお願いします。これまで、同通路には自転車などの駐輪が多く、通行を妨げることがありましたが、放置禁止区域とすることで、ゆつたりと安全に歩けるようになります。なお、同店を利用する人は、今までどおり店舗東側か北側の駐輪場を利用できます。

問合せ先=計画交通課(☎63-1219)

## 夏の疲れにご用心

### こまめに水分補給を

朝晩と日中の寒暖差が大きいこの時期、夏の疲れが残っていると体調を崩しやすくなります。また、日差しがなくても、湿度が高い日は熱中症の危険があります。こまめな休憩と水分補給を心掛けましょう。

問合せ先 健康推進課(☎64-1335)

## 京田辺市出前講座

京田辺市では「学びたい」市民グループのもとに市の職員を派遣する出前講座を行っています。講師料は無料です。ぜひご利用ください。詳しくは、秘書広報課へ。

京田辺市役所 秘書広報課  
TEL 64-1320  
FAX 62-3830



# 京田辺市 茶まつり 特産の玉露でおもてなし

市は、特産のお茶に親しんでもらうため、茶まつりを開きます。

京田辺玉露の「手もみ製茶」の実演やおいしい京田辺玉露の無料接待があります。

会場では、茶葉や加工品などお茶に関する商品が露店に並ぶため、お得な商品を購入できるチャンスです。

また、今年結成した京田辺玉露をPRする「京田辺玉露レディ」があなたのお越しをお待ちしています。



茶業青年団が淹れるおいしいお茶に、毎年多くの人々が感動。今年は京田辺玉露レディも協力し、みなさんをおもてなしします。

【一日にち】  
10月5日(日) 小雨決行  
【時間】  
午前10時～午後3時  
【場所】  
酬恩庵 一休寺参道  
【問合せ先】  
農政課 (☎64・1362)

## Can you speak English!? 知って得する英会話

### これで安心! まちなかETalk

今号は、海外でのショッピングで使える簡単なフレーズを紹介します。



CIRのサトクリフ・ポリーがアドバイス

**シーン⑧「この商品を購入します」**  
 店員：Hello, can I help you with anything?  
 客：Hi. How much is this T-shirt?  
 店員：It's \$15.  
 客：Oh, that's quite cheap. I think I'll buy it. Where can I pay?  
 店員：Thank you! Please follow me to the till.

店員：いらっしゃいませ。何かをお探しですか。  
 客：こんにちは。このTシャツはいくらですか。  
 店員：15ドルです。  
 客：安いですね。購入します。どこで払えばいいですか。  
 店員：ありがとうございます! レジへどうぞ。

**☆ポリーのポイント☆**  
 日本では、店員が「いらっしゃいませ」と声を掛けます。英語にすると「Welcome」ですが、「hello」を使うことが多いです。また、購入をやめるときは「It's not quite what I'm looking for.」(私が探してるのと違います)と言いましょ。問合せ先=市民参画課 (☎64-1314)

# 一休さんウォーク 2014

## 京田辺の豊かな自然・名所・旧跡を巡る



京田辺観光大使の一休さん・キララちゃんに応援に来るよ!

京田辺の秋を楽しみながら、歩く気持ち良さを感じることが出来るイベントです。自然と名所・旧跡を巡りながら健康づくりに取り組んでみましょう。

時間 午前9時15分から。受け付けは午前8時30分から

コース ①初心者コース(約6km) ②一般コース(約11km) ③健脚コース(約17km)

酬恩庵一休寺や国宝十一面観音立像が安置される大御堂観音寺などを巡ります。酒屋神社では甘酒の無料接待、普賢寺ふれあいの駅ではお茶のおもてなしもあります。

参加費 (1人) 1100円。当日300円。中学生以下は無料

申込方法 往復はがきの

## 図書館だより ☎65-2500

### 10月の移動図書館「かなび号」巡回表

曜日	地区名	駐車場所	巡回時間	日次
火曜日	新興戸	新興戸公民館北50m	3:00~3:30	7
	飯岡	飯岡バス停前	3:40~4:10	21
	山本	山本出荷場精米所前	4:20~4:50	
	同志社山手	同志社山手公民館南側	2:10~2:50	17
水曜日	水取	水取公民館前	3:00~3:30	17
	普賢寺	普賢寺公民館前	3:40~4:10	28
	多々羅	多々羅公民館西側	4:20~4:50	
	天王	天王バス停前	3:00~3:30	1
木曜日	高船	高船農産加工センター前	3:40~4:10	15
	打田	打田公民館前	4:20~4:50	
	松井	松井ケ市公園東50m	1:40~2:10	8
	山手西	山手西公民館前	2:20~3:00	22
土曜日	山手東	ファインパークB棟玄関横	3:10~3:50	
	山手南	わくわく公園東南角	4:10~4:50	
	三山木駅前	二又区公民館東側	2:50~3:30	2
	江津	江津公民館前	3:40~4:10	16
日曜日	宮ノ口	宮ノ口白山公園	4:20~4:50	9
	健康村	健康村公民館前	2:00~2:30	23
	興戸	興戸公民館西200m	2:50~3:20	
	高木	高木公民館前	3:30~4:10	
	南山東	南山公園	4:20~4:50	

★中央図書館・北部分室・中部分室で借りた本も返すことができます。図書館閉館時は、入口横にあるブックポストを利用してください。ただし、ビデオテープ・CD・カセットテープは破損する恐れがあるので、ブックポストには入れないでください。

★貸出券は、中央図書館・北部分室・中部分室で共通で使えます。また、その場で貸出券を作ることもできます。

★雨天の場合は、巡回を中止します。

**新しい本の紹介**

『どこでもできる! 一人でもできる! 大人の体力測定』

著 田中喜代次・戴下典子 / 発行 メディカルトリビューン

最近、「体力が落ちた」と感じることはありませんか? しかし、自分の体力がどのくらいあるのかを知ることは難しいものです。同書は「タオル回し」「体前屈」など、一人でもできる体力測定の方法を紹介。また、中高年の人でも安全に始められるように丁寧に解説しています。

体力づくりを「どこから?」「どうやって?」とやり方が分からず、結局手つかずで終わってしまう人にもお勧めです。

**本とあそぼう! 全国訪問おはなし隊**

(株)講談社のキャラバンカーが楽しい絵本をたくさん乗せてやってきます。キャラバンカーの見学とおはなし会に参加しませんか。なお、駐車場が混み合いますので、公共交通機関でお越しください。

【中部分室】  
日にち 10月4日(土)  
時間 午後3時~4時

【中央図書館】  
日にち 10月16日(木)  
時間 午後3時~4時

**中央図書館 (映画会)**

▼ 10月4日(土) 椿山課長の七日間  
▼ 18日(土) 秋刀魚の味  
いずれも午前10時30分から。

**児童の英語学習をサポート**

新しい外国語指導助手が着任

市教育委員会は、4月から市立小・中学校全校で、教育の重点課題に取り組み「教育実践モデル校」指定事業を始めました。英語教育モデル校の田辺小・中学校では、高い英語コミュニケーション能力を身に付けるためのカリキュラムの研究を進めています。また8月には、幼稚園、小・中学校の外国語指導助手(ALT)の4人のうち3人が新しく変わり、英語学習をサポートします。

着任したのは、左からアメリカ出身のマタラマ・アシユリーさん、カナダ出身のグローバー・ナターシャさん、南アフリカ共和国出身のマトロットロ・モリさんです。

3人は、「海外の文化や遊びなどの習慣を教えたい」と話してくれました。